

- 【送り状の有効期間について】

Customs declaration: – Please enclose in the pouch

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2024 / 12 / 03
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

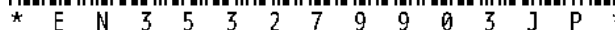
ご依頼主 (Sender): Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8094-1892 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN353279903JP
	送達手段 (Shipped Per) :E M S
	支払い条件 (Terms of Payment):
	備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Jeong Ok-rim Jeong Ok-rim Building 119, Room 802, 9, Jangseungbaegi-ro 4-gil, Dongjak-gu, Seoul (Sangdo-dong, Sangdo The Sharp Apartment) 06966, KOREA TEL 010-8934-1307 FAX 010-8934-1307	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			3	USD 1.47	USD 4.41
Cosmetic Shampoo			3	USD 1.47	USD 4.41
Cosmetic Treatment			3	USD 1.47	USD 4.41
総合計 (Total)			9		USD 13.23

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :
総重量 (Gross weight) g :

署名 (Signature)



(item number) **EN 353 279 903 JP**

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



JAPAN POST

From (Sender) Name & Address Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2024 12 03		損害要償額		郵便料金 諸料金					
		総重量 Total gross weight g		合計金額 Postage Paid							
To (Addressee) Name & Address Jeong Ok-rim Jeong Ok-rim Building 119, Room 802, 9, Jangseungbaegi-ro 4-gil, Dongjak-gu, Seoul (Sangdo-dong, Sangdo The Sharp Apartment)				Postal Code 06966							
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA									
TEL +82-70-8094-1892		FAX									
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight g	内容品の価格 Value	TEL 010-8934-1307 FAX 010-8934-1307		
Health food						3		USD4. 41	内容品種別 Contents type ☐ 贈物 Gift ☐ 商品見本 Commercial sample ☒ 販売品 Sale of goods ☐ その他 Others ☐ 返送品 Returned goods ☐ 書類 Documents		
Cosmetic Shampoo						3		USD4. 41			
Cosmetic Treatment						3		USD4. 41			
No commercial value for customs purpose only.										日本円換算合計 (円) Total Value 1323 Yen	
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.				☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 / 個中 Total number of pieces					
ご依頼主控えへの署名は不要です											

✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Vibex Pharmaceutical Official Mail (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mail Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		JAPAN 135-0064
TEL +82-70-8094-1892	FAX	
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		
Country KOREA		日付印 Date Stamp
【社員の方へ】 日付印を押印し、お客さまへお渡しください。		

Vibex Pharmaceutical Official Mall (Vibex Seiyaku) Vibex Pharmaceutical Official Mall Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		135-0064 TEL +82-70-8094-1892		FAX 135-0064		JAPAN		振込先 口座番号	
内容品詳細		HSコード		原産国		個数		正味重量	
Health food		3		USA 41		3		3	
Cosmetic Shampoo		3		USA 41		3		3	
Cosmetic Treatment		3		USA 41		3		3	
No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.		No commercial value for customs purpose only.	

Jeong Ok-rim
 Jeong Ok-rim
 Building 119, Room 802, 9, Jangseungbae-gil-ro 4-gil,
 Dongjak-gu, Seoul (Sangdo-dong, Sangdo
 The Sharp Apartment)

Postal Code **06966**

Country **KOREA**

TEL**010-8934-1307** FAX **010-8934-1307**

損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本
☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他
☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍
日本円換算額合計 (円)		1323		1323	

135-0064
 TEL +82-70-8094-1892

FAX
 135-0064

JAPAN

損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本
☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他
☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍
日本円換算額合計 (円)		1323		1323	

135-0064
 TEL +82-70-8094-1892

FAX
 135-0064

JAPAN

損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本
☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他
☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍
日本円換算額合計 (円)		1323		1323	

135-0064
 TEL +82-70-8094-1892

FAX
 135-0064

JAPAN

損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	
☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本	☐ 贈物 ☐ 商品見本
☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他	☒ 販売品 ☐ その他
☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍	☐ 送付品 ☐ 書籍
日本円換算額合計 (円)		1323		1323	

135-0064
 TEL +82-70-8094-1892

FAX
 135-0064

JAPAN

損害要償額 (円)		郵便料金 (円)		送料金 (円)	